

## 어떤 정보가 공유되나요?

커넥팅 유어 케어는 성인의 보건 및 사회 복지 정보, 어린이의 보건 정보를 공유하며 여기에는 다음이 포함됩니다.

- 귀하의 이름, 주소 및 NHS 번호
- 예약 및 병원 방문 기록
- 중요한 임상 및 사회 복지 기록(진단, 처방 의약품, 알레르기 포함)
- 최근 결과(예: 혈액 검사 및 엑스레이/스캔 보고서)

민감한 정보는 법에 의해 제외되며, 어린이의 사회 복지 정보는 공유되지 않습니다.

## 내 정보는 안전한가요?

귀하의 정보는 정보 보호법에 의해 보호되며 필히 익명성과 안전이 유지되어야 합니다.

## 자세한 정보



커넥팅 유어 케어에 대한 더 자세한 정보는 다음 웹사이트를 참조하세요:

[www.swlondon.nhs.uk/connectingyourcare](http://www.swlondon.nhs.uk/connectingyourcare)

## 연락처



[connectingyourcare@swlondon.nhs.uk](mailto:connectingyourcare@swlondon.nhs.uk)

0203 668 3100



South West London

Health & Care  
Partnership

# 커넥팅 유어 케어

런던 남서부에 걸쳐 귀하의 돌봄을 연결하는 방식이 개선됩니다. 곧 귀하에게 필요한 경우 보건 전문가들이 다른 NHS 서비스 내 귀하의 기록에 접근할 수 있게 됩니다.



## 커넥팅 유어 케어란 무엇인가요?

커넥팅 유어 케어는 런던 남서부의 보건 서비스를 통합하여 귀하의 정보가 공유되는 방식을 개선합니다. 이로써 정보가 필요한 보건전문가에게 빠르고 안전하게 정보가 전달되어 귀하의 돌봄 및 치료에 대해 더 빠르고 정확한 결정을 내릴 수 있습니다.

병원이나 GP 진료소와 같은 일부 런던 남서부 내 서비스는 2019년부터 이런 방식으로 정보를 공유해왔습니다. 2020년 9월부터는 더 많은 런던 남서부의 조직들이 이와 같은 정보 공유 방법을 도입하게 됩니다.

## 이것이 왜 중요한가요?

보건 전문가들이 실시간으로 귀하의 중요한 보건 또는 돌봄 정보를 전자상의 읽기 전용 버전으로 볼 수 있게 되며 이는 응급상황에 귀하를 도울 때 매우 중요할 수도 있습니다.

## 나에게 어떤 혜택이 있나요?

- 귀하를 돌보는 사람들에게 중요한 정보가 바로 표시됩니다
- 귀하의 돌봄에 관련된 결정을 빠르게 내릴 수 있습니다
- 불필요하거나 반복적인 예약이나 테스트를 지양할 수 있습니다
- 귀하를 돌보고 있는 사람이나 조직을 쉽게 열람할 수 있습니다
- 여러 조직 내의 사람들이 함께 협력하여 귀하의 돌봄과 경험을 개선할 수 있습니다
- 명확한 감사 추적 덕분에 누가 귀하의 정보에 접근했는지 확인할 수 있습니다.

## 커넥팅 유어 케어에는 어떤 조직이 포함되나요?

커넥팅 유어 케어 확대에 관여하는 보건 서비스 제공자들은 다음과 같습니다.

- 병원
- GP 진료소
- 커뮤니티 서비스 제공 기관
- 정신 건강 서비스 제공 기관

- 사회 복지 서비스 제공 기관
- NHS 111 및 야간/공휴일 서비스 제공 기관
- 일부 호스피스, 지역사회 약국 및 요양원

## 커넥팅 유어 케어의 런던 남서부 외 확대

코로나19 감염병에 대응하여 병원과 GP 진료소 간의 정보 공유가 런던 남서부 너머의 타 지역까지 확대되었습니다.

앞으로 이와 같은 정보 공유 방식이 확대되어 런던 전 지역에 더불어 그 주변의 자치주에 이르기까지 더 많은 서비스 제공 기관으로 확대될 것으로 예상됩니다.

